NITECORE®

KEEP INNOVATING

HA11 Ultra Lightweight Dual Beam AA Headlamp

- Powered by 1 x AA Battery
- 240 Lumens Max Output
- White Light + Red Light

Features

- Ultra lightweight dual beam AA headlamp
- Max output of 240 lumens
- Red light illumination designed for preserving night vision
- Utilizes a unibody optical lens system with various facets
- Available with a wide voltage range and compatible with various AA batteries such as alkaline, Ni-MH, and lithium batteries
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- 3 brightness levels, 2 light sources, and 3 special modes available
- Made from special PC plastic with impact and low temperature resistance
- Compact and lightweight
- Impact resistant to 1 meter
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66

Specifications

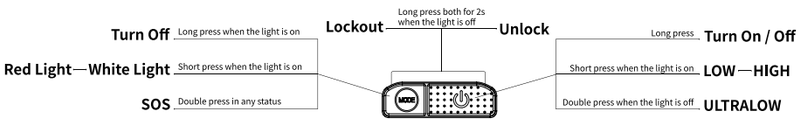
Dimensions: 61.5mm x 36.2mm x 28.9mm
(2.42" x 1.43" x 1.14") (Bracket Included)

Weight: 36g (1.27 oz) (Bracket and Headband Included)
59g (2.08 oz) (Bracket, Headband and Battery Included)

Accessories

Headband, Clip, AA Battery

Quick Guide



Technical Data

FL1 STANDARD	White Light					Red Light	
	HIGH	LOW	ULTRALOW	SOS	BEACON	CONSTANT-ON	SLOW FLASHING
	240 Lumens	60 Lumens	6 Lumens	240 Lumens	240 Lumens	5 Lumens	5 Lumens
	4h	10h	40h	—	—	10h	—
	90m	45m	10m	—	—	10m	—
	1,600cd	460cd	30cd	—	—	15cd	—
	1m (Impact Resistance)						
	IP66						

Note: The stated data is measured by using 1 x 1.5V alkaline AA battery in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Worldwide Warranty Service

Model number _____ Date of purchase _____

Serial number _____ Store Stamp _____

This is the certificate of authenticity if this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

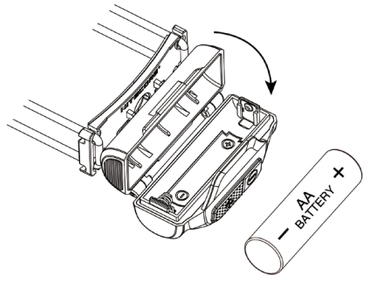
NOTE:
Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair.

Customer Service Email:
service@nitecore.com

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
Primary Lithium AA Battery	AA	1.5V	Y (Recommended)
Primary Alkaline AA Battery	AA	1.5V	Y (Recommended)
Rechargeable AA Battery	AA	1.2V	Y (Recommended)
Rechargeable Li-ion Battery	14500	3.7V	N (Incompatible)

Battery Installation / Removal



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

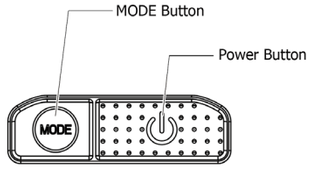
TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China

HA19121122

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

Power Button / MODE Button



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.
For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, texts and statements specified herein this user manual are for reference purposes only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(English)

Battery Installation / Removal
As illustrated, insert / remove the AA battery after opening the battery compartment.

Warnings:
1. Ensure the battery is inserted according to the polarity labels. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
3. When the product is kept in a backpack or left unused for prolonged time, please remove the battery to prevent accidental activation or battery leakage.

Power Button / MODE Button
- The Power Button is used for turning on / off the light and adjusting brightness levels.
- The MODE Button is designed for switching light sources.

On / Off
- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.

White Light
- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the light is off, double press the Power Button to access ULTRALOW.
- When the light is on, short press the Power Button to switch between LOW and HIGH.

Note: The HIGH Level will step down to prevent overheating and prolong battery life when it runs for a prolonged period.

Red Light
- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to turn on the red light.
- When the red light is on, short press the Power Button to switch between CONSTANT-ON and SLOW FLASHING.

Light Sources Switching
When the light is on, short press the MODE Button to switch between white light and red light.

Special Modes (SOS / BEACON)
- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to switch between SOS and BEACON. Double press the MODE Button again to return to the previous status.

Lockout / Unlock
- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the light will flash once to indicate this status when pressing either button.
- When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until the ULTRALOW is on to indicate the unlock status.

Battery Replacement
The battery should be replaced when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Warnings
1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
2. Please remove the battery to prevent battery leakage when the product is left unused for prolonged time.
3. When the product is kept in the backpack, please activate the Lockout Mode to prevent accidental activation.
4. DO NOT disassemble or modify the headlamp as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
5. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

(Francais)

Installation / Retrait de la batterie
Comme illustré, insérez / retirez la pile AA après avoir ouvert le compartiment à piles .

Avertissements :
1. Assurez-vous que la batterie est insérée conformément aux indications de polarité. Le produit ne fonctionnera pas si la batterie est mal insérée.
2. ATTENTION ! Radiations dangereuses possibles ! Ne regardez pas directement la lumière dans les yeux ! Peut causer des troubles oculaires.
3. Lorsque le produit est conservé dans un sac à dos ou laissé inutilisé pendant une période prolongée, veuillez retirer la batterie pour éviter toute activation accidentelle ou fuite de batterie.

Bouton d'alimentation / Bouton MODE
- Le bouton d'alimentation est utilisé pour allumer / éteindre la lampe et régler les niveaux de luminosité.
- Le bouton MODE est conçu pour changer les sources lumineuses.

ON / OFF
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder à LOW.
- Lorsque la lampe est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton MODE pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Lumière blanche
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder à LOW.
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour accéder à ULTRALOW.
- Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre LOW et HIGH.

Remarque : Le niveau HIGH diminuera pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie de la batterie lorsque la lampe fonctionnera pendant une période prolongée.

Lumière rouge
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour allumer la lumière rouge.
- Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre FIXE et CLIGNOTEMENT LENT.

Changement de sources lumineuses
Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour basculer entre la lumière blanche et la lumière rouge.

Modes spéciaux (SOS / BALISE)
- Peu importe le mode de la lampe frontale, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour accéder à SOS.
- Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre SOS et BALISE. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton MODE pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que la lampe clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode de verrouillage. En mode de verrouillage, aucun niveau de luminosité ou mode spécial n'est disponible, et la lampe clignote une fois pour indiquer cet état lorsque vous appuyez sur l'un des deux boutons.
- En mode de verrouillage, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'ULTRALOW soit activé pour indiquer l'état de déverrouillage.

Remplacement de la batterie
La batterie doit être remplacée lorsque la sortie semble faible ou que la lampe frontale ne répond plus en raison d'une faible puissance.

Avertissements
1. ATTENTION ! Radiations dangereuses possibles ! Ne regardez pas la lumière directement dans les yeux ! Peut causer des troubles oculaires.
2. Veuillez retirer la batterie pour éviter toute fuite lorsque le produit est laissé inutilisé pendant une période prolongée.
3. Lorsque le produit est conservé dans un sac à dos, veuillez activer le mode de verrouillage pour éviter toute activation accidentelle.
4. NE PAS démonter ou modifier la lampe frontale car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel pour obtenir des informations complètes sur la garantie.
5. Éliminez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales applicables.

(Deutsch)

Bedienungsanleitung
Einlegen/Entfernen der Batterie/des Akkus
Legen Sie die AA-Batterie wie abgebildet ein bzw. nehmen Sie sie heraus, nachdem Sie das Batteriefach geöffnet haben.

Warnungen:
1. Achten Sie darauf, dass die Batterie entsprechend der Polaritätskennzeichnung eingelegt wird. Das Produkt funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingelegt ist.
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Schauen Sie nicht in das Licht! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
3. Wenn das Produkt in einem Rucksack aufbewahrt oder für längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte die Batterie, um eine versehentliche Aktivierung der Lampe oder ein Auslaufen der Batterie zu verhindern.

Einschalttaste / MODE-Taste
- Die Einschalttaste dient zum Ein- und Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die MODE-Taste ist für das Umschalten der Lichtquelle vorgesehen.

Ein / Aus
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sek lang gedrückt, um auf LOW zuzugreifen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste oder die MODE-Taste 1 Sek lang, um es auszuschalten.

Weißes Licht
- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die EIN/AUS-Taste 1 Sek lang, um auf LOW zu schalten.
- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie zweimal auf die EIN/AUS-Taste, um zu ULTRALOW zu gelangen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN/AUS-Taste, um zwischen LOW und HIGH zu wechseln.

Hinweis: Die Stufe HIGH wird heruntergeschaltet, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wenn sie über einen längeren Zeitraum läuft.

Rotlicht
- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die MODE-Taste 1 Sek lang gedrückt, um das rote Licht einzuschalten.
- Wenn das rote Licht an ist, drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um zwischen „DAUERLICHT" und „langsames Blinken" zu wechseln.

Umschalten der Lichtquellen
Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um zwischen weißem und rotem Licht zu wechseln.

Spezial-Modi (SOS / BEACON)
- Wenn sich die Lampe in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Spezial-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen SOS und BEACON umzuschalten. Drücken Sie die MODE-Taste erneut doppelt, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, drücken Sie beide Tasten 2 Sek lang, bis die Lampe dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Spezial-Mode verfügbar. Die Lampe blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der beiden Tasten gedrückt wird.
- Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sek lang gedrückt, bis die Lampe im ULTRALOW-Mode leuchtet, um den Entsperrungsstatus anzuzeigen.

Akku- / Batteriewechsel
Die Batterien sollten ausgetauscht oder die Akkus aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

Warnungen
1. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht schauen! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
2. Bitte entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, um ein Auslaufen der Batterie zu verhindern.
3. Wenn das Produkt im Rucksack aufbewahrt wird, aktivieren Sie bitte den Sperr-Mode, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern.
4. Zerlegen oder modifizieren Sie die Lampe NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung.
5. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten
Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Italiano)

Installazione/rimozione della batteria
Come illustrato, inserire/rimuovere la batteria AA dopo aver aperto il vano batteria.

Avvertenze:
1. Assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le etichette di polarità. Il prodotto non funziona se la batteria non è inserita correttamente.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
3. Quando il prodotto viene conservato in uno zaino o lasciato inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, si prega di rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale o la perdita della batteria.

Pulsante Power / MODE
- Il pulsante di accensione serve ad accendere/spegnere la luce e a regolare i livelli di luminosità.
- Il pulsante MODE è progettato per la commutazione delle sorgenti luminose.

Accensione e Spegnimento
- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante Power per almeno 1 secondo per accedere a LOW.
- Quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante Power o il pulsante MODE per almeno 1 secondo per spegnerla.

Luce bianca
- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante Power per almeno 1 secondo per accedere a LOW.
- Quando la luce è spenta, premere due volte il pulsante Power per accedere a ULTRALOW.
- Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante Power per passare da LOW ad HIGH.

Nota: il livello HIGH con un utilizzo prolungato cala automaticamente di intensità per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della batteria.

Luce rossa
- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante MODE per almeno 1 secondo per accendere la luce rossa.
- Quando la luce rossa è accesa, premere brevemente il pulsante Power per passare dall'accensione costante al lampeggio lento.

Commutazione delle sorgenti luminose
Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per passare dalla luce bianca alla luce rossa.

Modalità speciali (SOS / BEACON)
- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante Power per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

Blocco e Sblocco
- Quando la lampada frontale è spenta, premere a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché la luce non lampeggia 3 volte per indicare l'accesso alla modalità Lockout. In modalità Lockout, tutti i livelli di luminosità o le modalità speciali non sono disponibili e la luce lampeggia una volta per indicare questo stato quando si preme uno dei due pulsanti.
- Quando si è in modalità di Lockout, premere di nuovo a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché l'indicatore ULTRALOW non si accende per indicare lo stato di sblocco.

Sostituzione della batteria
Consigliamo di sostituire o ricaricare la batteria quando la potenza luminosa appare fioca o debola ed i tasti di selezione diventano irresponsivi a causa della scarsa potenza residua.

Avvertenze
1. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
2. Rimuovere la batteria dalla torcia per evitare perdite quando il prodotto rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato.
3. Quando il prodotto viene tenuto nello zaino, attivare la modalità di blocco per evitare un'attivazione accidentale.
4. NON smontare o modificare la torcia per evitare di danneggiarla ed invalidare la garanzia del prodotto. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata.
5. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi ed alle normative locali vigenti.

(Русский)

Установка / извлечение аккумулятора
После открытия аккумуляторного отсека установите / извлеките аккумулятор AA так, как это показано на иллюстрации.

Меры предосторожности:
1. Убедитесь, что аккумулятор установлен в соответствии с указанными обозначениями полярности. Устройство не будет работать, если аккумулятор вставлен неправильно.
2. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч фонаря в глаза! Поскольку это может нанести им значительный вред.
3. Если вы планируете хранить / переносить устройство в рюкзаке или не пользоваться им в течение длительного времени, пожалуйста, не забудьте извлечь аккумулятор, чтобы предотвратить случайную активацию фонаря или протечку аккумулятора.

Кнопка питания (Power) / кнопка режима (MODE)
- Кнопка питания используется для включения / выключения фонаря и регулирования уровня яркости.
- Кнопка режима (MODE) предназначена для переключения между источниками света.

Включение / выключение
- Когда устройство выключено, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перейти в режим низкого уровня яркости.
- Когда устройство включено, зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы его выключить.

Белое освещение
- Когда устройство выключено, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перейти в режим низкого уровня яркости.
- Когда устройство выключено, дважды нажмите на кнопку питания, чтобы перейти в режим сверхнизкого уровня яркости.
- Когда устройство включено, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – ВЫСОКИЙ.

Примечание: ВЫСОКИЙ уровень яркости будет автоматически понижен после длительной активации во избежание перегрева устройства, а также чтобы продлить срок службы аккумулятора.

Красное освещение
- Когда устройство выключено, зажмите и удерживайте кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы включить красное освещение.
- Когда работает красное освещение, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами БЕСПРЕРЫВНОЕ СВЕЧЕНИЕ и МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ.

Переключение между источниками света
Когда устройство включено, кратковременно нажимайте на кнопку режима (MODE), чтобы переключаться между белым и красным освещением.

Специальные режимы (SOS / МАЯК)
- Когда налобный фонарь находится в любом из режимов, дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы перейти в режим SOS.
- Когда включен какой-либо из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами SOS и МАЯК. Снова дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы вернуться к предыдущему режиму.

Блокировка / разблокировка
- Когда налобный фонарь выключен, зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока индикатор не мигнет 3 раза, сообщая таким образом о переходе в режим блокировки. В режиме блокировки никакие уровни яркости и специальные режимы недоступны, и при нажатии на любую из кнопок индикатор будет однократно мигать, сообщая таким образом о нахождении фонаря в этом режиме.
- В режиме блокировки снова зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока устройство не перейдет в режим сверхнизкого уровня яркости, что будет указывать на разблокировку фонаря.

Замена аккумулятора
Аккумулятор необходимо заменить, если свет фонаря кажется тусклым или устройство перестает реагировать на команды из-за низкого уровня заряда.

Меры предосторожности
1. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч фонаря в глаза! Поскольку это может нанести им значительный вред.
2. Пожалуйста, не забудьте извлечь из устройства аккумулятор во избежание протечки аккумулятора, если вы планируете не пользоваться им в течение длительного времени.
3. При хранении устройства в рюкзаке переводите его в режим блокировки во избежание его случайной активации.
4. НЕ разбирайте налобный фонарь и не вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это может привести к его повреждению и аннулированию гарантии на продукт. Пожалуйста, обратитесь к разделу гарантии текущего руководства для получения о ней полной информации.
5. Утилизируйте устройство / аккумуляторы в соответствии с актуальным местным законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

(日本語)

電池の着脱
本体を開けて単三電池を図のように入れてください。

注意：
1. 本体の電極マークに合わせて電池を入れてください。逆向きに入れると動きません。
2. 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
3. ライトをカバンに入れたり長い間使わなかったりする場合は、予期せぬ点灯や電池の液もれを防ぐために、電池を抜いてください。

パワーボタン / モードボタン
- パワーボタンはライトのオン / オフと明るさレベルの変更に使います。
- モードボタンは光源の変更に使います。

オン / オフ
- ライトがオフの時、パワーボタンを１秒長押しすると明るさローで点灯します。
- ライトがオンの時、パワーボタンかモードボタンを１秒長押しすると消灯します。

白色ライト
- ライトがオフの時、パワーボタンを１秒長押しすると明るさローで点灯します。
- ライトがオフの時、パワーボタンをダブルクリックすると明るさウルトラローで点灯します。
- ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すとローとハイの間で明るさが切りかわります。

ノート：長時間明るさハイを使うと、過熱や電池の劣化を防ぐために自動的に出力が低下します。

赤色ライト
- ライトがオフの時、モードボタンを１秒長押しすると赤色ライトが点灯します。
- 赤色ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すと点灯と点滅が切りかわります。

高原の切替
ライトがオンの時、モードボタンを短く押すと白色ライトと赤色ライトが切りかわります。

スペシャルモード (SOS / ビーコン)
- ライトがどの状態でも、モードボタンをダブルクリックするとSOS モードになります。
- スペシャルモードの時、パワーボタンを短く押すと SOS とビーコンが切りかわります。モードボタンをもう一度ダブルクリックすると、スペシャルモードを抜けて元の状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック
- ライトがオフの時、両方のボタンを２秒以上同時に長押しすると、ライトが３回点滅してロックアウトモードになります。ロックアウトモードでは、スペシャルモードも含めてライトを点灯できません。ボタンを押すとライトが１回点滅してスペシャルモードであることを通知します。
- ロックアウトモードの時、両方のボタンを２秒以上同時に長押しすると、アンロックされてウルトラローで点灯します。

電池の交換
光源が暗くなったり本体が反応しなくなったりしたら電池を交換してください。

注意
1. 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
2. 長期間使用しないときは、液もれを防ぐために電池を抜いてください。
3. かばんの中に入れるときは、意図しない点灯を防ぐためにロックアウトモードにしてください。
4. 本器を分解または改造しないでください。された場合は保証が無効となります。詳細については本マニュアルの保証部分を参照ください。
5. 廃棄するときはお住まいの自治体のルールに従ってください。

(한국어)

배터리 설치 / 제거
그림과 같이 배터리 함을 연 후 AA 배터리를 삽입 / 제거하십시오 .

경고:
1. 배터리 극성 라벨에 따라 배터리가 삽입되었는지 확인하십시오 . 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다 .
2. 주의 ! 가능한 육안으로 빛을 들여다 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다 .
3. 제품을 백팩에 보관하거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동이나 배터리 누액을 방지하기 위해 배터리를 제거하십시오 .

전원 버튼 / 모드 버튼
- 전원 버튼은 조명의 On/Off 와 밝기 수준을 조정하는 데 사용됩니다 .
- MODE 버튼은 광원 전환용으로 설계되었습니다 .

On / Off
- 조명이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 1 초 동안 길게 눌러 LOW 에 액세스합니다 .
- 조명이 켜진 상태에서 전원 버튼 또는 MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 조명이 꺼집니다 .

백색광
- 조명이 꺼져 있을 때 , 전원 버튼을 1 초 동안 길게 눌러 LOW 에 액세스합니다 .
- 조명이 꺼져 있을 때 , 전원 버튼을 두 번 눌러 ULTRALOW 에 액세스합니다 .
- 조명이 켜져 있을 때 , 전원 버튼을 짧게 누르면 LOW 와 HIGH 사이를 전환합니다 .

참고 : 장시간 실행 시 과열을 방지하고 배터리 수명을 연장하기 위해 HIGH 밝기의 단계가 낮아집니다 .

적색광
- 조명이 꺼진 상태에서 , MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 빨간불이 켜집니다 .
- 적색광이 켜지면 전원 버튼을 짧게 눌러 CONSTANT-ON 과 SLOW FLASHING 사이를 전환합니다 .

광원 전환
조명이 켜져 있을 때 , MODE 버튼을 짧게 누르면 흰색 표시등과 빨간색 표시등이 전환됩니다 .

특수 모드 (SOS / BEACON)
- 헤드 랜턴이 어떤 상태에 있는지 상관없이 모드 버튼을 두 번 눌러 SOS 에 액세스합니다 .
- 특수 모드가 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 SOS 와 BEACON 간에 전환됩니다 . MODE 버튼을 다시 두 번 누르면 이전 상태로 돌아갑니다 .

잠금 / 잠금 해제
- 헤드랜턴이 꺼져 있을 때 표시등이 3 번 깜박여 잠금 모드에 액세스했음을 나타낼 때까지 두 버튼을 2 초 동안 길게 누릅니다 . 잠금 모드에서는 모든 밝기 수준 또는 특수 모드를 사용할 수 없으며 버튼을 누르면 이 상태를 나타내기 위해 표시등이 한 번 깜박입니다 .
- 잠금 모드에 있을 때 잠금 해제 상태를 나타내기 위해 ULTRALOW 가 켜질 때까지 두 버튼을 다시 2 초 동안 길게 누르십시오 .

배터리 교체
출력이 흐릿하게 보이거나 저전력으로 헤드램프가 반응하지 않는 경우 배터리를 교체해야 합니다 .

경고
1. 주의 ! 가능한 육안으로 빛을 들여다 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다 .
2. 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 배터리 누액을 방지하기 위해 배터리를 제거하십시오 .
3. 제품을 백팩에 보관할 경우 우발적인 작동을 방지하기 위해 잠금 모드를 작동시켜 주세요 .
4. 헤드랜턴을 분해하거나 개조하지 마십시오 . 헤드램프가 손상되고 제품 보증이 무효화됩니다 . 전체 보증 정보는 설명서의 품질 보증을 참조하십시오 .
5. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오 .

(Українська)

Встановлення/Виймання акумулятора
Як показано на малюнку, вставте/витягніть батарею AA після відкриття батарейного відсіку.

Попередження:
1. Переконайтеся, що акумулятор вставлено відповідно до полярності. Виріб не працюватиме, якщо батарею вставлено неправильно.
2. УВАГА! Яскраве світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
3. Якщо продукт зберігається в рюкзаку або не використовується протягом тривалого часу, вийміть батарею, щоб запобігти випадковій активації або витоку батареї.

Кнопка живлення / кнопка MODE
- Кнопка живлення використовується для вмикання/вимкнення світла та регулювання рівня яскравості.
- Кнопка MODE призначена для перемикання джерел світла.

Увімкнення/Вимкнення
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО рівня яскравості.
- Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Біле світло
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО рівня яскравості.
- Коли світло вимкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб отримати доступ до МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості.
- Коли світло увімкнене, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між НИЗЬКИМ і ВИСОКИМ рівнем яскравості.

Примітка. ВИСОКИЙ рівень яскравості знизиться, для запобігання перегріву та подовження терміну служби батареї, якщо вона працює протягом тривалого часу.

Червоне світло
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб увімкнути червоне світло.
- Коли горить червоне світло, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між ПОСТІЙНИМ СВІТІННЯМ і ПОВІЛЬНИМ БЛИМАННЯМ.

Перемикання джерел світла
Коли світло увімкнено, натисніть кнопку MODE, щоб переключитися між білим і червоним світлом.

Спеціальні режими (SOS / BEACON)
- Коли ліхтар увімкнено у будь-якому режимі, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до режиму SOS.
- Коли будь-який спеціальний режим увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між режимами SOS та МАЯК. Двічі натисніть кнопку MODE ще раз, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування
- Коли ліхтар вимкнено, утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки індикатор не блимне 3 рази, щоб вказати доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яскравості або спеціальні режими недоступні, і під час натискання будь-якої кнопки індикатор спалахне один раз, щоб вказати цей стан.
- Коли ви перебуваєте в режимі блокування, знову натисніть обидві кнопки протягом 2 секунд, доки не увімкниться світло у МІНІМАЛЬНОМУ рівні яскравості, щоб вказати стан розблокування.

Заміна батареї
Акумулятор слід замінити, коли світло стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати на натискання перемикачів через низьку потужність.

Попередження
1. УВАГА! Яскраве світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
2. Будь ласка, вийміть батарею, щоб запобігти витоку, якщо продукт не використовуватиметься протягом тривалого часу.
3. Коли виріб зберігається в рюкзаку, будь ласка, активуйте режим блокування, щоб запобігти випадковій активації.
4. НЕ розбирайте та не модифікуйте ліхтар, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на продукт. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.
5. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

(Polski)

Montaż / demontaż akumulatora
Jak pokazano na rysunku, włóż / wyjmij baterię AA po otwarciu komory baterii.

Ostrzeżenia:
1. Upewnij się, że bateria jest włożona zgodnie z oznaczeniami polaryzacji. Produkt nie będzie działał, jeśli bateria zostanie włożona nieprawidłowo.
2. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie patrzeć w światło! Może być niebezpieczne dla Twoich oczu.
3. Gdy produkt jest przechowywany w plecaku lub pozostawiony nieużywany przez dłuższy czas, proszę wyjąć baterię, aby zapobiec przypadkowej aktywacji lub wyciekowi baterii.

Przycisk zasilania / Przycisk MODE
- Przycisk zasilania służy do włączania/wyłączania światła i regulacji poziomów jasności.
- Przycisk MODE przeznaczony jest do przełączania źródeł światła.

Wł. / Wył.
- Kiedy światło jest wyłączone, długo naciśnij przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby uzyskać dostęp do LOW.
- Kiedy światło jest włączone, długo naciśnij przycisk zasilania lub przycisk MODE przez 1 sekundę, aby je wyłączyć.

Białe światło
- Kiedy światło jest wyłączone, długo naciśnij przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby uzyskać dostęp do LOW.
- Gdy światło jest wyłączone, dwukrotnie naciśnij przycisk zasilania, aby uzyskać dostęp do ULTRALOW.
- Kiedy światło jest włączone, krótko naciśnij przycisk zasilania, aby przełączyć między LOW i HIGH.

Uwaga: Poziom HIGH będzie zmniejszać się, aby zapobiec przegrzaniu i wydłużyć żywotność baterii, gdy pracuje przez dłuższy czas.

Czerwone światło
- Gdy światło jest wyłączone, długo naciśnij przycisk MODE przez 1 sekundę, aby włączyć czerwone światło.
- Kiedy czerwone światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy CONSTANT-ON i SLOW FLASHING.

Przełączanie źródeł światła
Gdy światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk MODE, aby przełączyć pomiędzy światłem białym a czerwonym.

Tryby specjalne (SOS / BEACON)
- Kiedy czołówka jest w dowolnym stanie, dwukrotnie naciśnij przycisk MODE, aby uzyskać dostęp do SOS.
- Kiedy jeden z trybów specjalnych jest włączony, krótko naciśnij przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy SOS i BEACON. Naciśnij ponownie dwukrotnie przycisk MODE aby powrócić do poprzedniego stanu.

Blokada / Odblokowanie
- Gdy reflektor jest wyłączony, długo przytrzymaj oba przyciski przez 2 sekundy, aż lampka mignie 3 razy, aby wskazać dostęp do trybu Lockout. W trybie Lockout, wszelkie poziomy jasności lub tryby specjalne są niedostępne, a kontrolka mignie raz, aby wskazać ten stan po naciśnięciu któregokolwiek przycisku.
- W trybie blokady należy ponownie długo nacisnąć oba przyciski przez 2 sekundy, aż ULTRALOW zapali się, aby wskazać stan odblokowania.

Wymiana baterii
Baterię należy wymienić, gdy wyjście wydaje się być przyciemnione lub gdy reflektor przestaje reagować z powodu niskiego poziomu mocy.

Ostrzeżenia
1. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie patrzeć w światło! Może być niebezpieczne dla Twoich oczu.
2. Proszę wyjąć baterię, aby zapobiec jej wyciekowi, gdy produkt pozostaje nieużywany przez dłuższy czas.
3. Gdy produkt jest przechowywany w plecaku, proszę włączyć tryb blokady, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.
4. NIE WOLNO demontować ani modyfikować reflektora, gdyż spowoduje to jego uszkodzenie i unieważnienie gwarancji na produkt. Pełne informacje na temat gwarancji znajdują się w rozdziale dotyczącym gwarancji w instrukcji obsługi.
5. Urządzenie/akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

(简体中文)

装入 / 拆卸电池
请打开电池仓，按示意图装入 / 拆卸 AA 电池：

警告：
1. 请将电池按照正负极方向放入，反装电池头灯将不能工作。
2. 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
3. 把头灯放置在背包内或需长时间储存时，请把头灯内的电池取下以防止误触开启或电池漏液。

差异化双按键
主按键控制开启 / 关闭和调光换档，MODE 键控制光源切换。

开启 / 关闭
- 在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，开启低亮档。
- 在头灯开启状态下，长按主按键或 MODE 键 1 秒，即可关闭头灯。

使用白光工作
- 在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，开启低亮档。
- 在头灯关闭状态下，双击主按键，开启月光档。
- 在头灯开启的状态下，短按主按键，按低亮档 - 高亮档循环切换。

注： 头灯会在开启高亮档后，自动调节亮度输出以防止过热，有效地保障头灯的使用寿命。

使用红光工作
- 在头灯关闭状态下，长按 MODE 键 1 秒，红光开启。
- 在红光开启的状态下，短按主按键，按红光长亮 - 警示慢闪循环切换。

切换光源
在头灯开启的状态下，短按 MODE 键，按白光 - 红光循环切换。

使用特殊功能（SOS/ 信标）
- 在头灯任意状态下，双击 MODE 键，头灯进入特殊档位，默认开启 SOS 模式。
- 头灯处于特殊档位的状态下，短按主按键，按 SOS- 信标循环切换。再次双击 MODE 键，可返回此前使用状态。

锁定 / 解锁
在头灯关闭状态下，同时按下 MODE 键与主按键 2 秒，直到头灯闪烁 3 次提示头灯进入锁定状态。锁定后无法开启照明，锁定状态下按任意按键，头灯均闪一下以作提示。再次同时按下 MODE 键与主按键等待 2 秒，直到头灯开启月光档，提示头灯解锁成功。

更换电池
当电池电量过低时，头灯可能会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应更换电池。

注意事项
1. 请勿把头灯光线直射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
2. 当长时间储存头灯，请取出电池，防止因电池漏液损伤头灯。
3. 若把头灯放置在背包内，建议用户设置锁定功能以防止误触开启。
4. 请勿随意拆解、改装头灯，否则将会导致保修失效并可能损坏头灯。
5. 请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

保固
NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。